

**Nicolas BRAHIN**  
DESS Droit Bancaire et Financier  
Université PARIS I

**Barbara CASTANIE**  
DEA Droit Administratif  
Université de Montpellier

**Jennifer SALLS**  
DEA Droit International Public et Privé  
Université de Nice

*Avocats au Barreau de NICE*

# Cabinet BRAHIN avocats

ADVOKATFIRMA I FRANKRIG / LAWYERS OFFICE IN FRANCE

Correspondant organique de :

**Legipass**

*Avocats au Barreau de Paris*  
8, rue Auber - 75009 PARIS  
Tel : +33 01 77 49 27 40 | Fax : +33 01 40 07 04 54  
[www.legipass.com](http://www.legipass.com)

Nice, January 21st, 2010

**Advokatfirmaet Finn C. Larsen**  
*Avocat au Barreau du Danemark*  
Algade 43, 1 - 4000 ROSKILDE  
Telefon +45 4635 1515 | Telefax +45 4636 3747

## THE TRUST DEED

The trust deed (« la fiducie ») is defined by the **article 2011 to 2031 of the French Civil code** (Law n° 2007-211 of February 19<sup>th</sup> 2007).

### I. DEFINITION OF THE TRUST DEED.

#### A/ Transfer of properties, titles or safeties.

The trust deed is the mean for one or many principals (“constituants”) to transfer properties (“biens”), titles (“droits”) and safeties (“sûretés”) to a trustee (“fiduciaire”). Those properties are separated from the trustee’s patrimony, who is acting in a determined manner for some beneficiaries (“bénéficiaire”)<sup>1</sup>.

The trust deed can be either legal or contractual.

The trustee’s property right (“droit de propriété”) is limited to:

- The use of its right in a determined manner defined by the trust deed; and
- Its right is temporary.

The trust deed can include either buildings (“immeubles”) or movables (“biens meubles”).

#### B/ Purpose of the trust deed.

There are 3 main purposes:

<sup>1</sup> Article 2011 of the French civil code: La fiducie est l’opération par laquelle un ou plusieurs constituants transfèrent des biens, des droits ou des sûretés, ou un ensemble de biens, de droits ou de sûretés, présents ou futurs, à un ou plusieurs fiduciaires qui, les tenant séparés de leur patrimoine propre, agissent dans un but déterminé au profit d’un ou plusieurs bénéficiaires.

- The **management trust deed** (“fiducie gestion”);
- The **safety trust deed** (“fiducie sûreté”); and
- The **transmission trust deed** (“fiducie transmission”).

### 1.The management trust deed.

Parties can make a trust deed in order to manage a property (“gestion d'un bien”) or funds (“fonds”) to yield a profit (“faire fructifier”) or to manage a patrimony.

The trustee makes a commitment to manage the items transferred (“éléments transférés”) and to give them to the beneficiary at a specific date.

As an example the trust deed can be made as fiduciary account (“compte fiduciaire”). It allows the principal to deposit into an account some funds he would like to “*hide*” from his creditors because there are assigned for a third person.

### 2.The safety trust deed.

The debtor who is the principal transfers the property of one of his goods (“biens”) to a trustee (the creditor or a third person). The trustee will have to give it back at the end of the deed either to the principal if he paid his debt or to the creditor if he did not pay his creditor.

For example, the principal can attach the property to guarantee a debt. This guarantee will not end when the debt is paid but will be attached to another debt without making a new trust deed.

### 3.The transmission trust deed.

According to the article 2013 of the French civil code, the “**liberality trust deed**” (“fiducie libéralité”) is forbidden<sup>2</sup>.

It is the transfer for free (“transmission à titre gratuit”) of a patrimony in order to organize inheritance (“succession”) of individuals (“personnes physiques”).

## **II. CONCLUSION OF THE TRUST DEED.**

### **A/ Parties to the trust deed.**

#### **- The principal**

Since the Law n°2008-776 of August 4<sup>th</sup> 2008 “de modernisation de l'économie”, any individual (“personne physique”) or legal entity can make a trust deed.

The principal must be a resident of:

- A member State of the European community;
- A State who concluded an International Tax Convention with France in order to avoid tax evasion.

---

<sup>2</sup> Article 2013 of the French civil code: Le contrat de fiducie est nul s'il procède d'une intention libérale au profit du bénéficiaire. Cette nullité est d'ordre public.

- **The trustee**

The Trustee must be either<sup>3</sup>:

- A **financial institution** ("établissement de crédit")<sup>4</sup>, it is a legal entity ("personne morale") who usually do banking transactions ("opérations bancaires") such as receiving funds ("réception de fonds du public"), credit transactions ("operations de credit") or payment banking services ("services bancaires de paiement")<sup>5</sup>;
- The **treasury** ("Trésor public");
- **French central bank** ("Banque de France");
- **The Post**;
- An **Issuing institution of overseas departments** ("institution d'émission des departments d'outre-mer");
- The **deposit office** ("caisse des dépôts et consignation");
- An **investment company**, it is a legal entity other than financial institutions, who provides investment services as a usual activity<sup>6</sup> such as transmission and execution of orders ("transmission et exécution d'ordres") for a third person, portfolio management ("gestion de portefeuille") for a third person;
- An **insurance company** (article L 310-1 of the French Insurance Code); and
- **Barristers.**

The trustee must be a resident of:

- A member State of the European community;
  - A State who concluded an International Tax Convention with France in order to avoid tax evasion.
- **The beneficiary.**

He is not a part of the deed.

The trust deed is concluded even without his acceptance and does not lead to any obligations.

As soon as the trust deed is concluded, the beneficiary has a right against the trustee: a financial claim ("droit de créance").

---

<sup>3</sup> Article 2015 of the french civil code: Seuls peuvent avoir la qualité de fiduciaires les établissements de crédit mentionnés à l'article [L. 511-1](#) du code monétaire et financier, les institutions et services énumérés à l'article [L. 518-1](#) du même code, les entreprises d'investissement mentionnées à l'article [L. 531-4](#) du même code ainsi que les entreprises d'assurance régies par l'article [L. 310-1](#) du code des assurances. Les membres de la profession d'avocat peuvent également avoir la qualité de fiduciaire.

<sup>4</sup> article L 511-1 of the French monetary and financial Code: Les établissements de crédit sont des personnes morales qui effectuent à titre de profession habituelle des opérations de banque au sens de l'article [L. 311-1](#). Ils peuvent aussi effectuer des opérations connexes à leurs activités, au sens de l'article [L. 311-2](#).

<sup>5</sup> Article L 311-1 of the French monetary and financial Code: Les opérations de banque comprennent la réception de fonds du public, les opérations de crédit, ainsi que les services bancaires de paiement.

<sup>6</sup> article L 531-4 of the French monetary and financial Code : Les entreprises d'investissement sont des personnes morales, autres que les établissements de crédit, qui fournissent des services d'investissement à titre de profession habituelle.

Once the beneficiary accepts the deed his right cannot be revoked<sup>7</sup>.

#### B/ The parties' consent.

According to the **article 2012 of the French civil code**<sup>8</sup>, the trust deed must be express.

#### C/ The content of the trust deed.

The deed must be a written document with mandatory informations<sup>9</sup> such as:

- The description of the transferred properties, titles or safeties;
- The duration of the transfer;
- The identity of the principal;
- The identity of the trustee;
- The identity of the beneficiary; and
- The assignment ("mission") of the trustee and his authority to administrate.

The lack of one these informations will lead to the **absolute nullity** of the deed<sup>10</sup>.

#### D/ The formalities.

The trust deed agreement and its endorsements ("avenants") must be registered to the tax services of the registered office ("siege social") of the trustee's residence within **a month** since the signature in order to be valid<sup>11</sup>.

If the titles transferred are real estates, you will also have to pay the property tax ("taxe de publicité foncière), the extra tax and the salary of the land registrar.

### III. **TAXATION CONSEQUENCES.**

#### A/ The principal is acting as a professional.

---

<sup>7</sup> **article 1121 of the French civil code:** On peut pareillement stipuler au profit d'un tiers lorsque telle est la condition d'une stipulation que l'on fait pour soi-même ou d'une donation que l'on fait à un autre. Celui qui a fait cette stipulation ne peut plus la révoquer si le tiers a déclaré vouloir en profiter.

<sup>8</sup> **article 2012 of the french civil code :** La fiducie est établie par la loi ou par contrat. Elle doit être expresse.

<sup>9</sup> **Article 2018 of the french civil code :** Le contrat de fiducie détermine, à peine de nullité : 1° Les biens, droits ou sûretés transférés. S'ils sont futurs, ils doivent être déterminables ; 2° La durée du transfert, qui ne peut excéder quatre-vingt-dix-neuf ans à compter de la signature du contrat ; 3° L'identité du ou des constituants ; 4° L'identité du ou des fiduciaires ; 5° L'identité du ou des bénéficiaires ou, à défaut, les règles permettant leur désignation ; 6° La mission du ou des fiduciaires et l'étendue de leurs pouvoirs d'administration et de disposition.

<sup>10</sup> La fiducie, mode d'emploi, dossiers pratique Francis Lefebvre 2<sup>ème</sup> édition, éditions Francis Lefebvre 2009, page 36.

<sup>11</sup> **article 2019 al 1 of the French civil code:** A peine de nullité, le contrat de fiducie et ses avenants sont enregistrés dans le délai d'un mois à compter de leur date au service des impôts du siège du fiduciaire ou au service des impôts des non-résidents si le fiduciaire n'est pas domicilié en France.

There is no taxation on the capital gain (“plus-value”) made during the transfer of assets (“actifs”) in the fiduciary patrimony (“patrimoine fiduciaire”).

The profits, losses and capital gain and loss (“plus-value et moins-value”) during the transfer into the fiduciary patrimony of properties and titles listed in the balance sheet assets (“actif du bilan”) of the principal are not included in the taxable income (“résultat imposable”) if:

- The principal has an industrial or commercial activity, a craft activity (“activité artisanale”), an agricultural activity, or any activity which incomes are non commercial profit (“bénéfices non commerciaux”);
- The principal is one of the beneficiary of the trust deed; and
- The titles transferred in the fiduciary patrimony are listed in the balance sheet (“bilan”) of the principal<sup>12</sup>.

The principal is not submitted to taxation regarding the properties transferred.

This taxation is made on the fiduciary patrimony’s result (“résultat du patrimoine fiduciaire”).

#### 1.Regarding principals submitted to the company tax (“impôt sur les sociétés”).

When he transfers his assets into the trust deed, the principal benefits from advantages such as:

- The profits and losses and the capital gains and losses related to the assets transferred are exempted from taxation;
- The provisions (“les provisions”) related to the transferred properties and titles are not submitted to taxation under his name.

#### 2.The principal submitted to the income tax (“impôt sur le revenu”).

The profits and losses, the capital gains and losses related to transferred assets and the provisions related to properties or titles transferred are exempted from taxation<sup>13</sup>.

The transferred properties registered in the fixed asset register (“registre des immobilisations”) of the principal who made non commercial profit (“bénéfices non commerciaux”) are also exempted from taxation.

This exemption forced the trustee to register into the taxable income (“résultat imposable”) at full rate (“taux plein”) the capital gain of the transfer.

Whether the principal is submitted to the company tax or the income tax he does not have to make any declaration (“obligation déclarative”) regarding the capital gain when there is a trust deed.

#### 3.The trustee.

---

<sup>12</sup> **article 238 quarter B of the French revenue code**

<sup>13</sup> **the article 238 quarter B of the French revenue code** : Les profits ou les pertes ainsi que les plus ou moins-values résultant du transfert, réalisé en application d'une opération de fiducie définie à [l'article 2011](#) du code civil, dans un patrimoine fiduciaire de biens et droits inscrits à l'actif du bilan du constituant de la fiducie ne sont pas compris dans le résultat imposable de l'exercice de transfert si les conditions suivantes sont réunies : 1° Le constituant exerce une activité relevant des [articles 34 ou 35](#), une activité agricole au sens de [l'article 63](#), une activité professionnelle au sens du 1 de [l'article 92](#) ou une activité civile soumise à l'impôt sur les sociétés ; 2° Le constituant est désigné comme le ou l'un des bénéficiaires dans le contrat de fiducie ; les droits du constituant représentatifs des biens ou droits transférés dans le patrimoine fiduciaire sont inscrits au bilan du constituant ;

This tax regulation is only applicable to the transfer of assets into the fiduciary patrimony if the trustee respects all his obligations, notably:

- Add to his balance sheets some of the principal's entries; and
- Take the principal's place to reintegrate provisions ("provisions") and results related to properties or titles transferred which were not submitted to taxation during the transfer;
- To calculate the capital gain ("plus-value") made afterwards during the transfer of fixed assets ("cession des immobilisations") irredeemable ("non amortissable") transferred into the fiduciary patrimony according to their value in the entries ("écritures") of the principal; and
- To reintegrate into the taxable income of the fiduciary patrimony the capital gain and loss that occurred during the transfer of redeemable properties ("biens amortissables")<sup>14</sup>.

The period to reintegrate capital gain on redeemable properties is:

- 15 years for constructions and related titles (buildings...); and
- 5 years for all the other fixed assets ("immobilisations") redeemable ("amortissable")<sup>15</sup>.

The transfer of depreciations asset ("cession d'actifs amortissables") by the trust deed leads to the immediate taxation of the fraction of capital gain made during the transfer of the item which is not reintegrated yet<sup>16</sup>.

## B/ The principal is acting within his private holdings management ("gestion de patrimoine privé").

The transfer of properties or titles in the trust deed is submitted to the same tax regulation as above.

When a private person does not have a commercial activity, the professions ("profession libérale"), an agricultural activity or if this private person have such activities but their properties or titles transferred in the fiduciary patrimony belongs to their private holdings ("patrimoine privé"), the transfer of properties or titles into a fiduciary patrimony is not submitted to the payment of the income tax if:

- The principal is designated as a beneficiary in the deed; and
- The trustee register into the entries of the fiduciary patrimony ("écritures du patrimoine fiduciaire") the properties and titles for their price or purchase price ("valeur d'acquisition") by the principal<sup>17</sup>.

---

<sup>14</sup> **the article 238 quarter B I 3° of the French revenue code:** Le fiduciaire doit respecter les engagements, pris dans le contrat de fiducie, suivants : a) Incrire dans les écritures du patrimoine fiduciaire les biens ou droits transférés ainsi que les amortissements et provisions de toute nature y afférents ; b) Se substituer au constituant pour la réintégration des provisions et résultats afférents aux biens ou droits transférés dont la prise en compte avait été différée pour l'imposition de ce dernier ; c) Calculer les plus-values réalisées ultérieurement à l'occasion de la cession des immobilisations non amortissables qui ont été transférées dans le patrimoine fiduciaire d'après la valeur qu'elles avaient, du point de vue fiscal, dans les écritures du constituant ; d) Réintégrer dans les bénéfices imposables au titre du patrimoine fiduciaire les plus ou moins-values dégagées lors du transfert de biens amortissables.

<sup>15</sup> **the article 238 quater B I 3° d of the french revenue code:** La réintégration des plus-values est effectuée par parts égales, dans la limite de la durée initiale du contrat de fiducie, sur une période de quinze ans pour les constructions et les droits qui se rapportent à des constructions ainsi que pour les plantations et les agencements et aménagements des terrains amortissables sur une période au moins égale à cette durée. Cette période est de cinq ans dans les autres cas.

<sup>16</sup> **Article 238 quater B I 3° d of the french revenue code:** Toutefois, la cession d'un bien amortissable entraîne l'imposition immédiate de la fraction de la plus-value afférente à ce bien qui n'a pas encore été réintégrée. En contrepartie, les amortissements et les plus-values ultérieurs afférents aux éléments amortissables sont calculés d'après la valeur d'inscription dans les écritures du patrimoine fiduciaire ;

#### **IV. REGISTRATION FEES.**

In order to be valid the constitution, the modification of the extinction of the trust deed must be registered

For the registration, you also have to pay a fixed registration fee and a property tax (taxe de publicité foncière") at a reduced rate if there is a transfer of buildings.

##### **A/ Trust deed containing no transfer of buildings or real estate's titles ("droits reels immobiliers").**

Those deeds must be registered to the tax services of the registered office of the trustee's residence within **a month** since the signature<sup>18</sup>.

If the trustee does not live in France, the deed has to be registered to the tax services of non-resident: 10 rue du Centre, 93160 NOISY-LE-GRAND.

It concerns deeds signed before a Notary or private agreements ("acte sous.seing privé").

You will only have to pay **125 EUROS** as fixed registration fees<sup>19</sup>.

##### **B/ Trust deed containing a transfer of buildings or real estate's titles.**

Those deeds must be published within **2 months** at the land register<sup>20</sup>.

You will have to pay a property tax at the reduced rate of 0,60% paid on the value of the real estate transferred<sup>21</sup>, plus an extra tax of 0,715% ("frais d'assiette et de recouvrement")<sup>22</sup>.

The salary of the land registrar has to be paid at the rate of 0,1%<sup>23</sup>.

#### **V. VALUE ADDED TAXATION.**

There are 2 situations whether the principal is already submitted to the VAT or not.

##### **A/ The principal is not submitted to the VAT.**

---

<sup>17</sup> **article 238 quater N of the French revenue code:** Lorsque le constituant d'une fiducie définie à l'article 2011 du code civil n'exerce pas une activité relevant des articles 34 ou 35, une activité agricole au sens de l'article 63, une activité professionnelle au sens du 1 de l'article 92 ou une activité civile soumise à l'impôt sur les sociétés, le transfert de biens ou droits dans un patrimoine fiduciaire n'est pas un fait générateur d'impôt sur le revenu si les conditions suivantes sont réunies : 1° Le constituant est désigné comme le ou l'un des bénéficiaires dans le contrat de fiducie ; 2° Le fiduciaire inscrit, dans les écritures du patrimoine fiduciaire, les biens ou droits transférés pour leur prix ou valeur d'acquisition par le constituant.

<sup>18</sup> **article 2019 al 1 of the French civil code**

<sup>19</sup> **Article 1133 quater of the french revenue code :** Sous réserve des dispositions de l'article 1020, les actes constatant la formation, la modification ou l'extinction d'un contrat de fiducie ou constatant le transfert de biens ou droits supplémentaires au fiduciaire sont soumis à un droit fixe de 125 euros.

<sup>20</sup> **article 2019 of the French civil code**

<sup>21</sup> **Article 1020 of the french revenue code :** Les dispositions sujettes à publicité foncière des actes visés aux articles 1025, 1030, 1031, 1053, 1054, 1055, 1066, 1067, 1087 et 1088 ainsi que de ceux relatifs aux opérations visées aux articles 1028, 1029, 1037 et 1065 au II de l'article 1069 et aux articles 1070, 1071, 1115, 1131, 1133, 1133 ter et 1133 quater sont assujetties à une taxe de publicité foncière ou à un droit d'enregistrement de 0,60 % lorsqu'elles entrent dans les prévisions des 1° à 4° de l'article 677.

<sup>22</sup> **articles 1747, V and 678 bis of the French revenue code**

<sup>23</sup> **article 296 appendix III of the French revenue code**

The transfer into a trust deed of a property by a principal who is not submitted to the VAT does not have any consequences regarding the VAT as long as this property is not already into regularization.

For example a natural person (“personne physique”) who is acting within his private patrimony (“patrimoine privé”) transfers into a trust deed a property of this patrimony is not submitted to the VAT regarding this transfer and cannot transfer to the trustee any reduction title (“droit à reduction”) on this property.

## **B/ The principal is submitted to the VAT.**

The trust deed leads to a transfer on behalf of the trustee.

As a consequence, the trust deed is like a transfer (“cession”) which leads to the submission at the VAT on the properties transferred.

Nonetheless, the exemption of VAT that occurs during transfer of total or partial universality of properties (“transmission d’universalités totals ou partielles de biens”) is applicable to a trust deed when the assets transferred are a total or partial universality of properties.

### 1.The transfer is a total or partial universality of properties (“universalité total ou partielle de biens”).

The transfer for free or for a fee (“transmissions à titre gratuit ou à titre onéreux”) of a universality of corporeal and incorporeal properties made by persons who are already submitted to VAT is exempted of the VAT<sup>24</sup>.

Is considered as a transfer for free or for a fee of a total or partial universality of properties (“transmission à titre gratuit ou onéreux d’une universalité totale ou partielle de biens”) the transfer of business (“fonds de commerce”) or an independent part of a company, including corporeal and incorporeal items which constitute a company or part of a company able to continue an independent economic activity.

When a trust deed matches this definition it can be exempted of VAT if:

- The transfer is made between two persons submitted to the VAT; and
- The beneficiary of the transfer must continue the operation (“exploitation”) of the universality.

The exemption concerns all goods and services (“biens et services”) that belong to the universality.

### 2.The transfer is not a total or partial universality of properties.

---

<sup>24</sup> Article 257 bis of the french revenue code. Les livraisons de biens, les prestations de services et les opérations mentionnées aux 6° et 7° de l'article 257, réalisées entre redevables de la taxe sur la valeur ajoutée, sont dispensées de celle-ci lors de la transmission à titre onéreux ou à titre gratuit, ou sous forme d'apport à une société, d'une universalité totale ou partielle de biens.

When you transfer isolated assets ("actifs isolés") which cannot be considered as a universality of properties, this transfer must be submitted to VAT according to usual law ("droit commun").

## VI. LOCAL TAXATION.

### A/ Business rate ("taxe professionnelle").

If the properties or titles transferred into the trust deed are considered as activities submitted to the business rate ("taxe professionnelle"), this business rate is payable for the entire year if the activity started January 1<sup>st</sup> (article 1478 I of the French revenue code).

The principal should pay the rate.

For companies who pay a business rate higher than 3,5% of the added value, they can have a tax reduction ("dégrèvement") due to the upper limit of the contribution ("plafonnement de la cotisation").

For companies who have a turnover higher than 7,6 millions, they have to pay a minimum contribution of 1,5% of the added value.

The activity related to the trust deed is taxable under the trustee's name.

The trustee is submitted to taxation for the activity of the trust deed.

During the year of the constitution of the trust deed, the tax is made under the principal's name.

However, if the transfer occurs January 1<sup>st</sup>, the trustee will be submitted to the tax regarding the activity of the principal.

For the 2 years after the constitution of the trust deed, the tax related to the activity of the trust deed is calculated upon the fixed assets ("immobilisations") made during the 1<sup>st</sup> year of activity.

### B. The property tax ("taxe foncière").

The trustee is submitted to the property tax regarding the buildings transferred to the trust deed<sup>25</sup> if the transfer occurred on January 1<sup>st</sup>.

## VII. THE ENDING OF THE TRUST DEED.

The articles 2028 and 2029 of the French civil code state extinction causes of the trust deed:

- The revocation; or
- The extinction by right ("extinction de plein droit") of the trust deed.

### A/ Ending causes of the deed.

---

<sup>25</sup> Article 1400 IV of the french revenue code: Lorsqu'un immeuble a été transféré en application d'un contrat de fiducie, la taxe foncière est établie au nom du fiduciaire.

## 1. The revocation of the deed.

The trust deed can be revoked by the principal as long as the beneficiary has not agreed to the deed<sup>26</sup>.

After his acceptance, the deed can only be revoked with his agreement or by Court's decision<sup>27</sup>.

## 2. The extinction by right of the deed.

The trust deed ends with:

- The principal's death;
- The occurrence ("survenance") of the term; or
- The implementation ("réalisation") of the purpose of the deed<sup>28</sup>.

However when the deed is a safety trust deed, the death of the principal does not put an end to the deed<sup>29</sup>.

A trust deed cannot exceed 99 years (article 2018 2° of the French civil code).

The trust deed also ends by right when:

- All the beneficiaries renounce ("renonce") to the deed;
- The trustee is in compulsory liquidation ("liquidation judiciaire") or dissolution;
- The trustee disappear after a sale ("cession") or an absorption; and
- The trustee is a barrister, in case of disbarment ("radiation").

## B/ The ending effects.

If the debt guaranteed by the trust deed is not paid at the expiration of the deed, the creditor becomes owner of the property.

If the creditor is the trustee, he has the disposition of the property<sup>30</sup>.

The property is no longer part of the fiduciary patrimony but integrate the trustee's patrimony.

If the creditor is not the trustee he can claim the property or ask the trustee to sale the property and give him the amount of its debt in cash<sup>31</sup>.

---

<sup>26</sup> Article 2028 al 1 of the french civil code : Le contrat de fiducie peut être révoqué par le constituant tant qu'il n'a pas été accepté par le bénéficiaire.

<sup>27</sup> Article 2028 al 2 of the french civil code : Après acceptation par le bénéficiaire, le contrat ne peut être modifié ou révoqué qu'avec son accord ou par décision de justice.

<sup>28</sup> Article 2029 al 1 of the french civil code: Le contrat de fiducie prend fin par le décès du constituant personne physique, par la survenance du terme ou par la réalisation du but poursuivi quand celle-ci a lieu avant le terme.

<sup>29</sup> Article 2372-1 al 2 and 2488-1 al 2 of the french civil code: La propriété d'un bien mobilier ou d'un droit peut être cédée à titre de garantie d'une obligation en vertu d'un contrat de fiducie conclu en application des articles 2011 à 2030. Par dérogation à l'article 2029, le décès du constituant personne physique ne met pas fin au contrat de fiducie constitué en application de la présente section.

<sup>30</sup> articles 2372-3 al 1 and 2488-3 al 1 of the French civil code : A défaut de paiement de la dette garantie et sauf stipulation contraire du contrat de fiducie, le fiduciaire, lorsqu'il est le créancier, acquiert la libre disposition du bien ou du droit cédé à titre de garantie.

<sup>31</sup> article 2372-3 al 2 and 2488-3 al 2 of the French civil code: Lorsque le fiduciaire n'est pas le créancier, ce dernier peut exiger de lui la remise du bien, dont il peut alors librement disposer, ou, si le contrat de fiducie le prévoit, la vente du bien ou du droit cédé et la remise de tout ou partie du prix.

## C/ The fiscal effects of the ending of the trust deed.

### 1.The principal has a professional activity.

The ending of the trust deed leads to the immediate taxation of all the earnings (“bénéfices”) not submitted to the tax yet, included the capital gain made at the ending of the deed and the non reintegrated provisions (“provisions non réintégrées”).

When the properties transferred into the trust deed return to the principal they are not submitted to taxation if:

- The ending of the trust deed is not due to a liquidation of the fiduciary patrimony; and
- The principal respects some obligations such as register into his balance sheet entries from the fiduciary patrimony, reintegrate into his taxable income the capital gains made during the transfer of redeemable items (“éléments amortissables”)...<sup>32</sup>.

In this case, the trust deed is not submitted to taxation regarding properties returning to the principal’s patrimony.

The capital gain made on irredeemable items (“éléments non amortissables”) during the termination (“cessation”) of the trust deed is not submitted to any taxation when the properties return into the assets (“actif”) of the principal.

Regarding redeemable properties (“biens amortissables”), the principal has to reintegrate into its taxable income (“résultat imposable”) the capital gain at full rate (“plus-value à taux plein”).

According to the article 238 quater D of the French revenue code the termination of the trust deed leads to the forfeiture (“déchéance”) of the deferred taxation (“report d'imposition”) of capital gains for the principal<sup>33</sup>.

When the forfeiture regards capital gain related to redeemable goods (“biens amortissables”), the trustee must include into the result of the financial year (“exercice”) of the termination of the deed the part of capital gain not taxed yet.

Regarding the irredeemable items (“éléments non amortissables”), when they return to the principal’s patrimony, the capital gain made during the trust deed, is not taxable.

However, according to the article 238 quarter D of the French revenue code the taxation of capital gain placed into deferred taxation is made under the trustee’s name into the accounting period (“exercice”) of the termination of the deed.

The trustee must declare the termination of the trust deed within 60 days since the occurrence of the event that ended the deed.

### 2.The principal is acting within the management of its private holding (“gestion de son patrimoine privé”).

<sup>32</sup> article 238 quater K of the French revenue code

<sup>33</sup> article 238 quater D of the French revenue code: Lorsque le transfert dans un patrimoine fiduciaire de biens ou droits bénéficie des dispositions de l'article 238 quater B, les reports d'imposition afférents aux biens ou droits transférés prévus à l'article 41, à l'article 93 quater, aux articles 151 octies, 151 octies A, 151 octies B et 151 nonies sont maintenus jusqu'à la date de cession des biens ou droits transférés ou jusqu'à la date de fin de l'opération de fiducie au sens de l'article 238 quater I.

When the trust deed ends the principal is immediately submitted to taxation on the result of the fiduciary patrimony not taxed yet (i.e. the income and capital gains made but not submitted to tax yet).

There is an exemption to the taxation regulation when the properties return into the principal's holding<sup>34</sup> and if:

- The trust deed ends without a liquidation of the fiduciary patrimony;
- The principal respects some obligations such as register into his balance sheet entries from the fiduciary patrimony, reintegrate into his taxable income the capital gains made during the transfer of redeemable items ("elements amortissables")...

---

<sup>34</sup> **The article 238 quarter Q of the French revenue code:** Lorsque le constituant n'exerce pas une activité relevant des [articles 34 ou 35](#), une activité agricole au sens de [l'article 63](#), une activité professionnelle au sens du 1 de [l'article 92](#) ou une activité civile soumise à l'impôt sur les sociétés, et par exception aux dispositions du II de [l'article 238 quater P](#), le transfert de biens ou droits du patrimoine fiduciaire dans le patrimoine du constituant n'est pas un fait générateur d'impôt sur le revenu, lorsque l'opération de fiducie prend fin sans liquidation du patrimoine fiduciaire et que le constituant prend, dans l'acte constatant le transfert, l'engagement de déterminer, en cas de cession ultérieure des biens ou droits concernés, les plus ou moins-values et, plus généralement, les gains ou pertes par référence :  
1° Si le titulaire des droits représentatifs des biens ou droits du patrimoine fiduciaire est le constituant initial, au prix ou à la valeur d'acquisition par ce dernier des biens ou droits, lorsque ces biens ou droits ont fait l'objet d'un transfert dans le patrimoine fiduciaire dans les conditions prévues à [l'article 238 quater N](#), et au prix d'acquisition du ou des biens ou droits par la fiducie pour les autres biens ou droits ;  
2° Si le titulaire des droits représentatifs des biens ou droits du patrimoine fiduciaire n'est pas le constituant initial, à la valeur des biens ou droits à la date d'acquisition de ses droits au titre de la fiducie ou, pour les biens ou droits qui sont entrés dans le patrimoine fiduciaire après l'acquisition de ses droits, au prix d'acquisition de ces biens ou droits par la fiducie.